

BarTender[®]
Software per stampa etichette

Manuale introduttivo

Uso di BarTender

e dei driver della stampante di Seagull

Ver. 01.07.30.13.22
Italian

Edizione italiana

© Copyright Seagull Scientific, Inc. 2001. Tutti i diritti riservati.

Le informazioni contenute nella presente documentazione sono soggette a modifiche senza preavviso. Nessuna parte della presente documentazione potrà esser riprodotta, trasmessa, trascritta, memorizzata in sistemi di recupero o tradotta in una qualsiasi lingua o per mezzo di un qualsiasi supporto senza il permesso scritto di Seagull Scientific, Inc.

HASP[®] è un marchio di fabbrica registrato di Aladdin Knowledge Systems, Ltd.

MS-DOS[®] e Windows[®] sono marchi di fabbrica registrati di Microsoft Corporation.

SAP[™] è un marchio di fabbrica di SAP Aktiengesellschaft.

BarTender[®] è un marchio di fabbrica registrato di Seagull Scientific, Inc.

Tutti gli altri nomi registrati e marchi di fabbrica citati nel presente manuale sono di proprietà delle rispettive società.

Indice

Capitolo 1: Installazione	1
Componenti di BarTender	1
Procedure di installazione	2
Installazione di WinSock 2 (solo per gli utenti di Windows 95)	2
Installazione della chiave di sicurezza (solo versioni con chiave di sicurezza)	3
Installazione del programma di gestione delle licenze Seagull (solo versione Enterprise).....	4
Installazione di BarTender	5
Installazione di DCOM (solo per gli utenti di Windows 95).....	5
Installazione di MDAC (opzionale)	6
Capitolo 2: Uso di BarTender	7
Panoramica	7
Selezione della stampante corretta	8
Selezione delle dimensioni delle etichette.....	8
Creazione di codici a barre o di oggetti di testo	10
Selezione e deselegione degli oggetti	10
Spostamento degli oggetti etichetta	10
Adattamento e ridimensionamento degli oggetti	10
Copia, taglio e incollatura degli oggetti etichetta	11
Eliminazione degli oggetti dall'area di visualizzazione dell'etichetta	11
Selezione dell'origine dati degli oggetti codice a barre o di testo	12
Impostazione di un database.....	14
Modifica della simbologia dei codici a barre	16
Modifica dei caratteri.....	16
Altre modifiche delle proprietà degli oggetti etichetta	16
Importazione di immagini.....	16
Stampa delle etichette	17

Procedura con un formato di BarTender preesistente	18
Accesso alla Guida di BarTender	18
Strumenti della versione Enterprise di BarTender	19
Commander	19
Procedure comuni di Commander.....	20
Programma di gestione delle licenze Seagull	22
Capitolo 3: Installazione e configurazione dei driver della stampante Seagull	23
Panoramica	23
Installazione dei driver per stampante.....	23
Procedura	23
Errori possibili durante l'installazione del driver	24
Comunicazione seriale	25
Panoramica.....	25
Impostazione e scelta dei cavi.....	25
Impostazioni della porta seriale	26
Impostazione dei parametri seriali della stampante	27
Impostazione dei parametri seriali in Windows	27
Uso del cavo seriale corretto	29
Configurazione per l'ottimizzazione delle prestazioni	30
Suggerimenti sull'ottimizzazione delle prestazioni	30
Funzioni della stampante non disponibili per tutti i programmi.....	31
Appendice A: Guida alla soluzione dei problemi del driver della stampante.....	33
Procedura dettagliata per la soluzione dei problemi di stampa	33
Appendice B: Supporto tecnico	39
Indice	41

Capitolo 1: Installazione

Componenti di BarTender

Potrebbe essere necessario installare una serie di componenti.

- ◆ **BarTender:** potente programma per la creazione e la stampa di etichette con codici a barre e di altri tipi di etichette in grado di leggere dati provenienti da origini diverse.
- ◆ **Commander (solo versione Enterprise):** programma in grado di effettuare automaticamente operazioni definite dall'utente in risposta ad un segnale di attivazione. Consultare la sezione *Procedure comuni di Commander*.
- ◆ **Programma di gestione delle licenze Seagull (solo versione Enterprise):** strumento software per il controllo e la gestione di licenze di stampanti. Consultare la sezione *Programma di gestione delle licenze Seagull*.
- ◆ **Chiave di sicurezza di BarTender (solo versioni con chiave di sicurezza):** chiave di sicurezza hardware da applicare ad una porta parallela o ad una porta USB.
- ◆ **Driver della stampante Seagull per stampanti comuni di etichette ad alta velocità:** consultare il *Capitolo 3*.
- ◆ **Componenti Windows necessari per l'uso di BarTender**
 - **Microsoft WinSock 2 per Windows 95:** è necessario che venga installato sui computer che utilizzano Windows 95 e su cui verranno eseguiti il programma di gestione delle licenze Seagull o la versione Enterprise di BarTender.

- **Modello oggetto componente distribuito (DCOM) per Windows 95:** è necessario che venga installato sui computer che utilizzano Windows 95 se si necessita di etichette che fanno riferimento ai database.
- **Microsoft Data Access Components (MDAC):** è necessario che venga installato sui computer che utilizzano Windows 95/98/Me/NT se si necessita di etichette che fanno riferimento ai database.

Procedure di installazione

I componenti di BarTender devono venire installati nell'ordine riportato di seguito. I componenti che è necessario installare dipendono dal sistema operativo e dalla versione di BarTender in uso. Inserendo il CD-ROM di BarTender verrà visualizzata automaticamente una schermata iniziale da cui è possibile installare tutti i componenti software.

Installazione di WinSock 2 (solo per gli utenti di Windows 95)

Eeguire le procedure descritte di seguito sui computer che utilizzano Windows 95 e su cui si prevede di eseguire il programma di gestione delle licenze Seagull o la versione Enterprise di BarTender. Non è necessario installare WinSock 2 per le altre versioni di Windows.

1. Se la schermata iniziale non viene visualizzata, inserire il CD-ROM di BarTender nell'apposita unità. In questo modo la schermata iniziale verrà visualizzata automaticamente.
2. Fare clic su **Software per stampa etichette BarTender** nella schermata iniziale. Quindi fare clic su **WinSock 2 per Windows 95**.
3. Seguire le istruzioni visualizzate dal programma di installazione.

Installazione della chiave di sicurezza (solo versioni con chiave di sicurezza)

Se la versione di BarTender in uso è dotata di una chiave di sicurezza HASP[®], questa dovrà venire installata in corrispondenza di una porta parallela o di una porta USB del computer. Per la versione Enterprise, la chiave deve venire installata sul computer su cui verrà eseguito il programma di gestione delle licenze Seagull. Consultare la sezione *Installazione del programma di gestione delle licenze Seagull*. Se il suddetto dispositivo di sicurezza non viene installato, BarTender verrà eseguito solo nella modalità dimostrativa: una lettera o un numero di ogni campo di testo e codice a barre verranno modificati in modo casuale.

Installazione della chiave in una porta parallela

1. Inserire la chiave in una porta parallela del computer, preferibilmente la porta LPT1.
2. Applicare le eventuali altre chiavi di sicurezza nella parte posteriore della chiave di Seagull Scientific.
3. Se presente, collegare il cavo direttamente alla chiave.

Installazione della chiave in una porta USB

Inserire la chiave in una porta USB disponibile. La chiave di sicurezza USB non è supportata da Windows 95 e Windows NT.

Installazione del programma di gestione delle licenze Seagull (solo versione Enterprise)

Se si dispone della versione Enterprise di BarTender, installare prima il programma di gestione delle licenze Seagull, quindi BarTender. L'applicazione Seagull per la gestione delle licenze viene eseguita in modo automatico e non visibile su qualsiasi computer della rete e può essere installata su un computer su cui viene inoltre eseguito BarTender. Poiché tale applicazione interagisce con BarTender senza necessità di interazione, per gli utenti di BarTender non è necessario effettuare alcuna operazione.

1. Scegliere un computer nella rete che funzioni da host dell'applicazione. È possibile scegliere un computer qualsiasi, purché sia accessibile in rete dalle workstation su cui viene eseguito BarTender. Per utilizzare BarTender su macchine separate dal programma di gestione delle licenze mediante un router, contattare il supporto tecnico di Seagull Scientific (consultare l'*Appendice B: Supporto tecnico*).
2. Applicare la chiave di sicurezza HASP® in dotazione con BarTender nella parte posteriore del computer. Seguire le procedure descritte nella sezione *Installazione della chiave di sicurezza* di cui sopra.
3. Se la schermata iniziale non viene visualizzata, inserire il CD-ROM di BarTender nell'apposita unità. In questo modo la schermata iniziale verrà visualizzata automaticamente.
4. Fare clic su **Software per stampa etichette BarTender** nella schermata iniziale. Quindi fare clic su **Gestione licenze Seagull**.

Per ulteriori informazioni relative al programma di gestione delle licenze Seagull e alle modalità d'uso con BarTender:

1. Nel menu del programma di gestione delle licenze Seagull, fare clic su **?** e selezionare la relativa **Guida in linea**.
2. Nel menu BarTender, fare clic su **Strumenti** e selezionare **Preferenze**. Aprire la scheda **Gestione licenze** e fare clic sul pulsante **?**.

Installazione di BarTender

Effettuare quanto descritto di seguito per ogni computer su cui si prevede di eseguire BarTender.

1. Se la schermata iniziale non viene visualizzata, inserire il CD-ROM di BarTender nell'apposita unità. In questo modo la schermata iniziale verrà visualizzata automaticamente.
2. Fare clic su **Software per stampa etichette BarTender** nella schermata iniziale. Quindi fare clic su **BarTender** e seguire le istruzioni visualizzate dal programma di installazione.

Nota

Se si dispone della versione Enterprise di BarTender, il programma Commander viene installato automaticamente durante l'installazione di BarTender. Consultare la sezione *Procedure comuni di Commander*.

Installazione di DCOM (solo per gli utenti di Windows 95)

Effettuare quanto descritto di seguito per ogni computer con Windows 95 su cui si prevede di installare MDAC. Per le altre versioni di Windows non è necessario installare DCOM.

1. Se la schermata iniziale non viene visualizzata, inserire il CD-ROM di BarTender nell'apposita unità. In questo modo la schermata iniziale verrà visualizzata automaticamente.
2. Fare clic su **Software per stampa etichette BarTender** nella schermata iniziale. Quindi fare clic su **Microsoft DCOM per Windows 95**.
3. Seguire le istruzioni visualizzate dal programma di installazione.

Installazione di MDAC (opzionale)

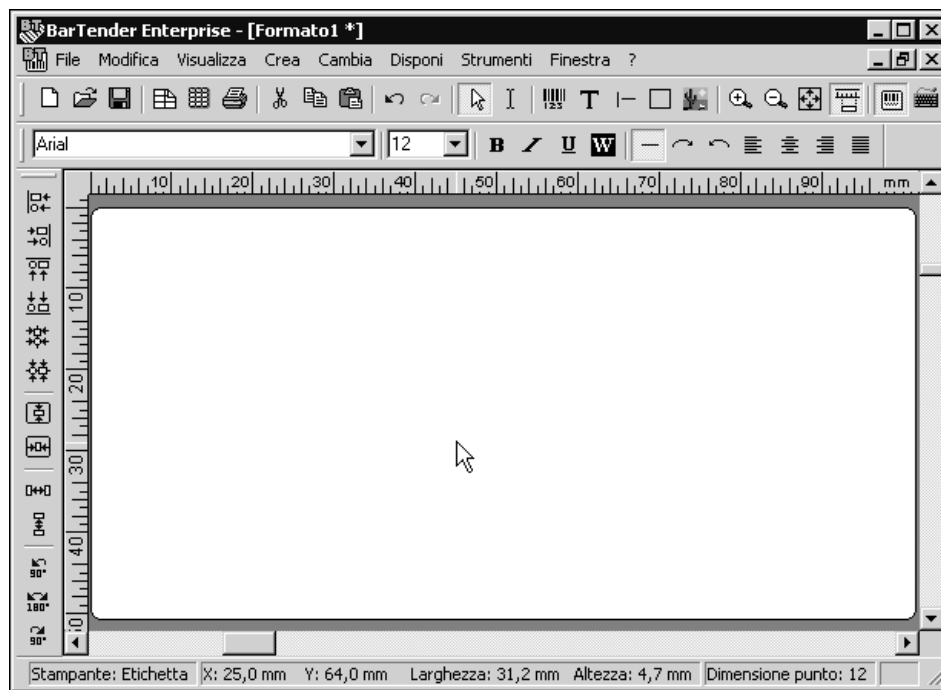
Effettuare quanto descritto di seguito per ogni computer con Windows 95/98/Me/NT su cui si desidera che BarTender faccia riferimento ai database per i dati delle etichette. Sui computer con Windows 95 è necessario installare prima DCOM. Consultare la sezione *Installazione di DCOM (solo per gli utenti di Windows 95)* di cui sopra.

1. Se la schermata iniziale non viene visualizzata, inserire il CD-ROM di BarTender nell'apposita unità. In questo modo la schermata iniziale verrà visualizzata automaticamente.
2. Fare clic su **Software per stampa etichette BarTender** nella schermata iniziale. Quindi fare clic su **Microsoft Data Access Pack (MDAC)**.
3. Seguire le istruzioni visualizzate dal programma di installazione.

Capitolo 2: Uso di BarTender


Panoramica

In questo capitolo vengono descritte le modalità di creazione delle etichette, di modifica dei formati delle etichette, nonché di selezione dei dati che si desidera stampare. Avviare BarTender. Viene visualizzata un'etichetta vuota e il cursore del mouse assume la forma di puntatore a freccia.



Selezione della stampante corretta

Prima di creare un qualsiasi formato di etichetta, è necessario specificare la stampante che di solito verrà utilizzata per la stampa delle etichette in quel formato. In questo modo si eviterà che le etichette contengano font che la stampante non è in grado di stampare velocemente e che le dimensioni del formato delle etichette siano eccessive per la memoria della stampante.


1. Fare clic sul pulsante di stampa  nella barra degli strumenti **Principale** oppure selezionare **Stampa** dal menu **File** per visualizzare la finestra di dialogo **Stampa**.
2. Fare clic sul pulsante di scorrimento verso il basso posto a destra dell'opzione **Nome** per visualizzare l'elenco dei driver della stampante installati.
3. Fare clic sul nome della stampante che si desidera utilizzare.

Nota

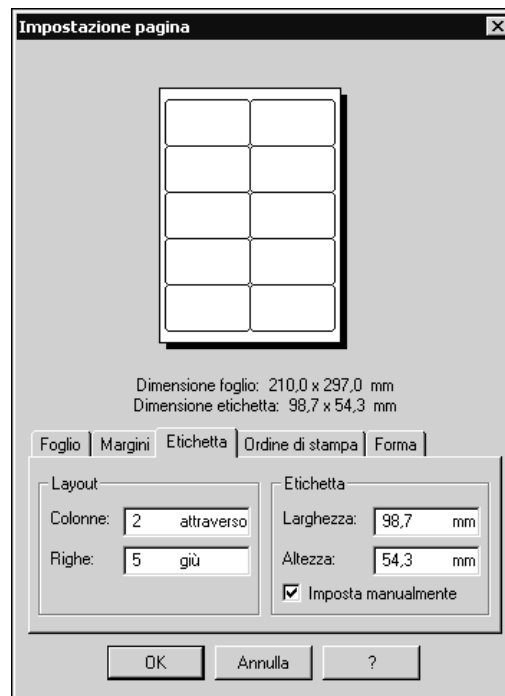
Se la stampante desiderata non è disponibile, utilizzare **Installazione guidata stampante** per installare il relativo driver. Consultare la sezione *Installazione e configurazione dei driver della stampante Seagull*.

4. Fare clic su **Chiudi**.

Selezione delle dimensioni delle etichette


1. Visualizzare la finestra di dialogo **Impostazione pagina** facendo clic sul pulsante di impostazione della pagina  nella barra degli strumenti **Principale**, facendo clic su **Impostazione pagina** nel menu **File** oppure facendo doppio clic sulla parte vuota dell'area di visualizzazione dell'etichetta.
2. Fare clic sulla scheda **Foglio**, quindi specificare le **Dimensioni foglio** e l'**Orientamento (Verticale o Orizzontale)**.
3. Fare clic sulla scheda **Margini** e specificare i margini della pagina: **Sopra, Sotto, Sinistra e Destra**.

4. Fare clic sulla scheda **Etichetta**, quindi specificare il numero di **Righe** e di **Colonne** delle etichette nella pagina. Le suddette opzioni sono solitamente disponibili solo per le stampanti laser, tuttavia, è possibile che talvolta i pacchetti di etichette per stampanti termiche dispongano di colonne e/o righe.



5. Per specificare le dimensioni delle etichette, selezionare la casella di controllo **Imposta manualmente** e utilizzare i campi **Altezza (di etichetta)** e **Larghezza (di etichetta)**. Se la casella di controllo **Imposta manualmente** non è selezionata, BarTender imposterà automaticamente l'altezza e la larghezza dell'etichetta.
6. Fare clic su **OK**.

Creazione di codici a barre o di oggetti di testo

1. Fare clic sul pulsante di creazione dei codici a barre  oppure sul pulsante di creazione del testo **T** nella barra degli strumenti **Principale**, in base alla necessità di creare un codice a barre o un'area di testo (detta "oggetto di testo").
2. Spostare il cursore nell'area di visualizzazione dell'etichetta, quindi fare clic in corrispondenza del punto in cui si desidera inserire la parte centrale dell'oggetto.

Selezione e deselegione degli oggetti

Per selezionare un oggetto, farvi clic sopra. Quando un oggetto è selezionato, sono presenti otto quadratini per il ridimensionamento dell'oggetto, uno ad ogni angolo e uno al centro di ciascuno dei quattro lati. Per deselegionare, fare clic in un punto qualsiasi al di fuori dell'oggetto.

Spostamento degli oggetti etichetta

Per cambiare in modo semplice la posizione di un oggetto nell'area di visualizzazione dell'etichetta, è sufficiente fare clic sull'oggetto e trascinarlo nella nuova posizione utilizzando il mouse.

Per informazioni sulle modalità di spostamento di un oggetto da un formato di etichetta a un altro, consultare la sezione *Copia, taglio e incollatura degli oggetti etichetta*.

Adattamento e ridimensionamento degli oggetti

È possibile ridimensionare gli oggetti etichetta facendovi clic sopra una volta per selezionarli, quindi trascinando uno dei quadratini di ridimensionamento presenti lungo i bordi dell'oggetto.

1. Selezionare l'oggetto e posizionare il puntatore su uno dei quattro quadratini *angolari* per ridimensionare altezza e

larghezza. Per effettuare il ridimensionamento solo in una direzione, posizionare il puntatore su uno dei quadratini *lateral*i. Quando si trova nella posizione corretta, il cursore cambia aspetto diventando una freccia sottile con dei punti alle estremità.

2. Fare clic e trascinare il quadratino selezionato finché l'oggetto non assume le dimensioni desiderate.

Copia, taglio e incollatura degli oggetti etichetta

Uso degli Appunti di Windows

Utilizzando gli Appunti di Windows e i pulsanti **Copia**, **Taglia** e **Incolla**, è possibile copiare (o tagliare) e incollare in un altro formato di etichetta o in un'altra posizione nel formato corrente qualsiasi codice a barre o oggetto di testo. Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione di Windows.

Uso delle operazioni di trascinamento e rilascio

Per spostare un oggetto in una nuova posizione di un formato di etichetta è inoltre possibile utilizzare le operazioni di trascinamento e rilascio. Se tale operazione viene effettuata tenendo premuto il tasto CTRL, nella nuova posizione viene creata una copia dell'oggetto.

Inoltre, è possibile fare clic sull'oggetto con il pulsante destro del mouse e trascinarlo nella posizione desiderata. Rilasciando il pulsante del mouse viene visualizzato un menu a comparsa. Nel menu, fare clic su **Copia**.

Eliminazione degli oggetti dall'area di visualizzazione dell'etichetta

Selezionare l'oggetto e premere il tasto CANCEL oppure fare clic su **Elimina** nel menu **Modifica**. Per rimuovere un oggetto dall'area di visualizzazione dell'etichetta e contemporaneamente salvarne le

specifiche negli Appunti di Windows, utilizzare il comando **Taglia** al posto del comando **Elimina**.

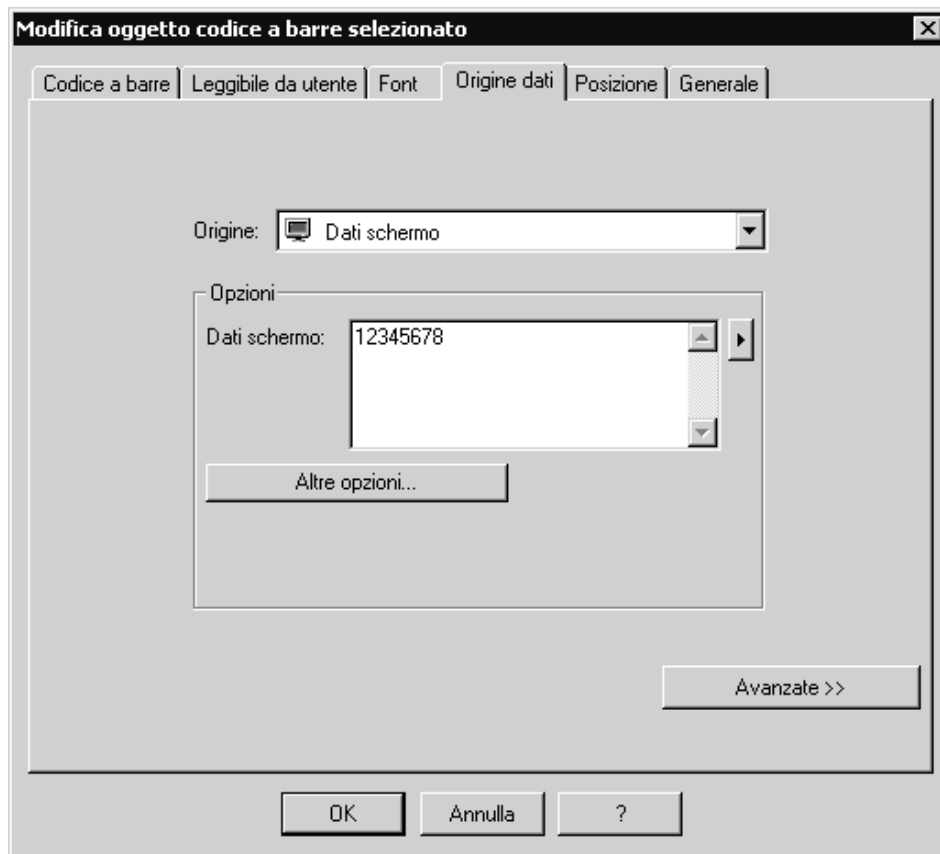
Selezione dell'origine dati degli oggetti codice a barre o di testo

Risulta spesso necessario che i dati etichetta abbiano diverse origini. I formati delle etichette create con BarTender possono contenere:

- ◆ Dati contenuti nei database, inclusi file di testo delimitati, file di testo a passo fisso, database e fogli di calcolo supportati da ODBC (Open Database Connectivity) e SAP IDoc
- ◆ Dati generati da Visual Basic Script
- ◆ Data e ora del sistema sul computer
- ◆ Dati immessi direttamente in un'etichetta digitandoli a schermo

Per impostare un'origine dati degli oggetti etichetta:

1. Fare doppio clic sull'oggetto etichetta di cui si desidera modificare i dati. Viene visualizzata la finestra di dialogo composta a schede **Modifica oggetto . . . selezionato**.




2. Se la finestra di dialogo non è già visualizzata, fare clic sulla scheda **Origine dati** per visualizzare la pagina delle proprietà dell'**Origine dati**.

3. Selezionare l'origine dati desiderata dall'elenco a discesa **Origine**, quindi configurare i parametri specifici dell'origine nella sezione **Opzioni**.

Se come origine viene selezionato **Database**, ma non è ancora stato impostato un database, premere il pulsante **Impostazione database...** Consultare la sezione *Impostazione di un database*.

Per concatenare sottostringhe provenienti da diverse origini dati:

Talvolta potrebbe essere necessario spostare le informazioni di due o più origini dati in un singolo oggetto codice a barre o di testo. Tale operazione è possibile concatenando diverse sottostringhe di dati in modo che risultino come una singola stringa. Seguire quanto descritto di seguito:

1. Nella scheda **Origine dati** della finestra di dialogo **Modifica oggetto . . . selezionato**, fare clic sul pulsante **Avanzate**.
2. Creare ulteriori sottostringhe facendo clic sul pulsante  relativo alle nuove sottostringhe nella barra degli strumenti posta sotto all'**Elenco sottostringhe**.


Per ulteriori informazioni sull'origine dati, ad esempio su convalida dei dati, serializzazione e prompting, consultare la Guida di BarTender.

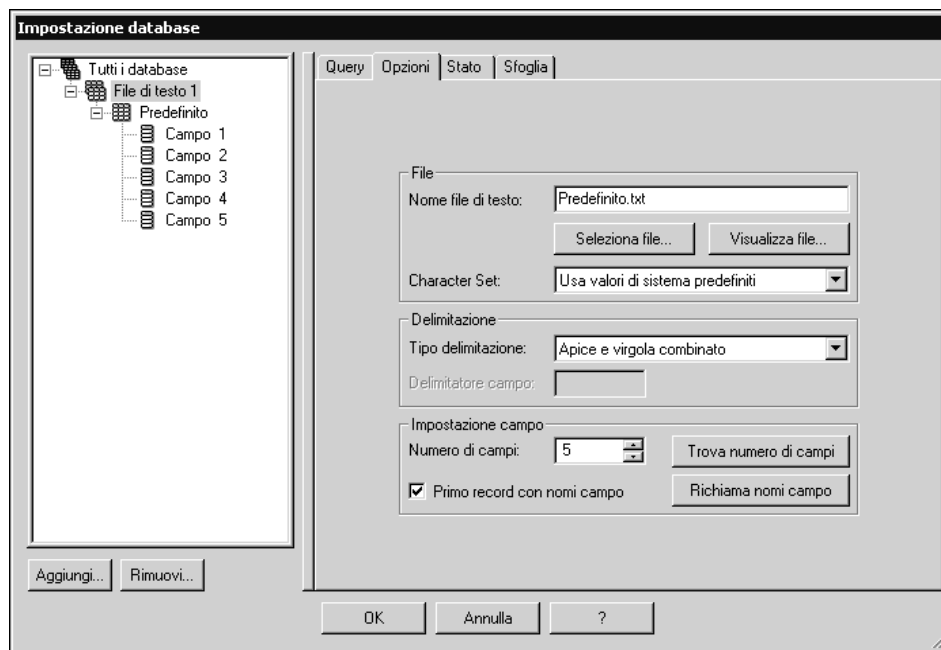
Impostazione di un database

Se si desidera stampare le etichette da un elenco di dati, quale ad esempio un elenco di parti o clienti, è necessario che i dati etichetta vengano letti da un database. BarTender è in grado di leggere i dati contenuti nei seguenti tipi di database:

- ◆ File di testo delimitati e a passo fisso
- ◆ Database e fogli di calcolo supportati da ODBC (Open Database Connectivity)
- ◆ SAP IDoc

Per richiedere a BarTender di leggere i dati di un database:

1. Aprire la finestra di dialogo **Impostazione database** facendo clic sul pulsante  di impostazione del database nella barra degli strumenti **Principale**. La **Creazione guidata Aggiunta database** verrà visualizzata nella parte centrale della finestra di dialogo **Impostazione database**.



2. La **Creazione guidata Aggiunta database** fornisce quanto necessario alla configurazione del database.

Per ulteriori informazioni su unione di tabelle, lettura da diversi database e specifica di query, consultare la Guida di BarTender.

Modifica della simbologia dei codici a barre

1. Fare doppio clic sul codice a barre per visualizzare la finestra di dialogo **Modifica oggetto codice a barre selezionato**.
2. Fare clic sulla scheda **Codice a barre**.
3. Visualizzare l'elenco delle simbologie disponibili dei codici a barre facendo clic sul pulsante di scorrimento verso il basso posto a destra della casella **Simbologia**.
4. Fare clic sul nome della simbologia desiderata.
5. Fare clic su **OK**.

Modifica dei caratteri


1. Fare doppio clic sull'oggetto codice a barre o di testo. Viene visualizzata la finestra di dialogo **Modifica oggetto . . . selezionato**.
2. Fare clic sulla scheda **Font**.
3. Modificare il nome del tipo di carattere, le dimensioni, il corsivo, il grassetto, la scala e lo script come necessario.
4. Fare clic su **OK**.

Altre modifiche delle proprietà degli oggetti etichetta

Facendo doppio clic su qualsiasi oggetto, è possibile visualizzare la finestra di dialogo **Modifica oggetto. . . selezionato** per quel tipo di oggetto. Fare clic su una scheda per accedere alla relativa pagina delle proprietà.



Importazione di immagini

È necessario utilizzare questa procedura se l'immagine non verrà modificata da etichetta a etichetta.

1. Fare clic sul pulsante di creazione delle immagini  nella barra degli strumenti **Principale**.
2. Fare clic in corrispondenza della posizione in cui si desidera che venga inserita l'immagine. Nel formato dell'etichetta viene visualizzata un'immagine esemplificativa.
3. Fare doppio clic sull'immagine per visualizzare la finestra di dialogo **Modifica immagine selezionata**.
4. Lasciare l'opzione **Tipo** impostata su **Immagine incorporata** e fare clic sul pulsante **Seleziona immagine** per visualizzare la finestra di dialogo **Seleziona immagine**.
5. La finestra di dialogo **Seleziona immagine** è una finestra di dialogo standard di Windows per la navigazione tra le directory. Utilizzarla per individuare e selezionare facendo doppio clic i file di immagini che si desidera importare. BarTender torna automaticamente alla finestra di dialogo **Modifica immagine selezionata**.
6. Fare clic su **OK**.

Una volta posizionata l'immagine nell'area di visualizzazione dell'etichetta, è possibile cambiarne la posizione come descritto nella sezione *Spostamento degli oggetti etichetta*.

Stampa delle etichette

1. Fare clic sul pulsante di stampa  nella barra degli strumenti **Principale** oppure selezionare l'opzione **Stampa** nel menu **File** per visualizzare la finestra di dialogo **Stampa**.
2. Assicurarsi che sia selezionato il nome della stampante corretto.
3. Se gli oggetti nel formato delle etichette utilizzano dati contenuti in un file di database, è necessario selezionare la casella di controllo **Usa database**. È possibile utilizzare il pulsante  di impostazione del database per visualizzare la finestra di dialogo **Impostazione database**.

4. Digitare il numero di copie desiderato per ciascuna etichetta nel campo **Copie di etichetta identiche**.
5. Fare clic sul pulsante **Stampa**. BarTender avvia la stampa delle etichette.

Procedura con un formato di BarTender preesistente

BarTender viene fornito con alcuni formati di etichette predefiniti. Se uno di tali formati soddisfa le proprie necessità, potrebbe risultare più veloce modificare quest'ultimo piuttosto che crearne uno nuovo.

Per visualizzare i formati di etichette predefiniti:

1. Selezionare **File**.
2. Selezionare **Apri**.
3. Nella finestra di dialogo **File formato aperto**, fare doppio clic sulla cartella **Samples** che si trova nella directory di installazione di BarTender.
4. Fare clic una volta su un nome di formato delle etichette. Nella finestra di dialogo **Anteprima** viene visualizzata un'anteprima del formato delle etichette.

Se è presente un formato delle etichette simile a quello desiderato, fare doppio clic sul relativo nome per visualizzarlo in BarTender. Apportare le modifiche necessarie, quindi salvare le modifiche in un nuovo formato delle etichette utilizzando **Salva con nome** al posto di **Salva**.

Accesso alla Guida di BarTender

È possibile accedere alla guida mediante una delle seguenti procedure.

Per aprire la finestra principale della guida:

Nel menu **?**, selezionare l'opzione **Guida di BarTender**.

Per accedere alla guida sensibile al contesto:

- ◆ Dall'interno di una finestra di dialogo, fare clic sul pulsante ? o premere F1.
oppure
- ◆ Per informazioni su una particolare opzione di menu, selezionare l'opzione e premere F1.

Per ulteriori informazioni sull'uso e la personalizzazione della guida, consultare la sezione *Using BarTender's Online Help* della guida.

Per informazioni su Visual Basic, selezionare **Guida di Visual Basic Script** dal menu ?. In questo modo, verrà aperta la guida completa di Visual Basic di Microsoft mediante il browser Web predefinito.

Strumenti della versione Enterprise di BarTender

Commander

Nota

La presente sezione si riferisce unicamente alla versione Enterprise di BarTender.

Commander è in grado di controllare un sistema mediante segnali di attivazione definiti dall'utente ed agire di conseguenza eseguendo uno o più comandi specificati. Commander è ad esempio in grado di controllare qualsiasi directory della rete e di agire di conseguenza quando viene individuato un file specificato. Sebbene inizialmente sia stato progettato per eseguire automaticamente le operazioni di stampa delle etichette di BarTender, in realtà Commander può venire utilizzato per abilitare un qualsiasi comando del sistema operativo in risposta ad un segnale di attivazione.

Solitamente, un segnale di attivazione viene prodotto da un'altra applicazione e, se tale segnale è costituito da un file, può contenere dati che verranno letti da un'operazione attivata da un segnale. I file di attivazione possono inoltre contenere script speciali e righe di comandi che verranno eseguiti da Commander.

Esempio di funzionamento di Commander:

Un'applicazione per la compilazione degli ordini scrive i dati relativi ad un ordine in un database di file di testo e salva il file in una directory controllata da Commander. Commander individua il file, avvia BarTender con un formato delle etichette configurato per la lettura dei dati dal file, quindi richiede a BarTender di stampare l'etichetta.

Procedure comuni di Commander


Avvio di Commander


Per avviare Commander, fare doppio clic sulla relativa icona nella sezione **Seagull** del menu **Avvio**. Di seguito vengono descritte le procedure relative alle operazioni più comuni. Per ulteriori informazioni sulle altre operazioni, consultare la Guida di Commander.



Creazione o modifica di un elenco di task di Commander

Le operazioni di Commander vengono controllate da elenchi di task che identificano i segnali di attivazione e le operazioni da effettuare di conseguenza. Per creare un elenco di task:

1. Creare un file di elenco di task facendo clic sull'apposito

pulsante  oppure selezionando **Nuovo** dal menu **File**. Per modificare un elenco di task esistente, fare clic sul pulsante di

apertura  oppure selezionare **Apri** dal menu **File**, quindi accedere al file di elenco di task e fare clic su **Apri**.



2. Creare una nuova definizione di task facendo clic sull'apposito pulsante  nella barra degli strumenti oppure selezionando **Aggiungi** dal menu **Task**. Per modificare un task esistente, selezionarlo e fare clic sul pulsante  delle proprietà nella barra degli strumenti oppure selezionare **Proprietà** dal menu **Task**.
3. Per aggiungere dettagli relativi al task, utilizzare la finestra di dialogo **Opzioni task**, selezionare e configurare i comandi che verranno eseguiti in risposta al segnale di attivazione, quindi fare clic su **OK**.
4. Ripetere i punti 2 e 3 per ogni task che si desidera inserire nel relativo elenco, quindi salvare l'elenco di task.

Eliminazione, spostamento e riorganizzazione dei task di Commander

È possibile eliminare i task dall'elenco selezionandoli e premendo **CANC** o selezionando **Elimina** dal menu **Task**. Per riorganizzare i task come desiderato o per spostarli da un elenco all'altro, utilizzare i comandi **Taglia**, **Copia** e **Incolla** dal menu **Modifica**.

Esecuzione di un elenco di task di Commander

Per eseguire un elenco di task di Commander:

1. Aprire un elenco di task facendo clic sul pulsante  di apertura oppure selezionando **Apri** dal menu **File**.
2. Abilitare i task evidenziando quelli che si desidera eseguire e selezionando **Attiva** dal menu **Task**.
3. Avviare l'individuazione del segnale di attivazione facendo clic sul relativo pulsante  oppure selezionando **Avvia individuazione** dal menu **Strumenti**.

Programma di gestione delle licenze Seagull

Nota

La presente sezione si riferisce unicamente alla versione Enterprise di BarTender.

Il programma di gestione delle licenze Seagull è uno strumento atto a controllare e gestire le licenze della stampante. Tale strumento può essere eseguito in modo automatico su un qualsiasi computer della LAN ed è in grado di controllare i clienti BarTender all'interno della LAN. Ogni qualvolta BarTender avvia un lavoro di stampa, il programma registra il numero totale delle stampanti in uso.

È possibile configurare questa applicazione su computer con sistema operativo Windows NT, Windows 2000 o Windows XP in modo che funzioni come un servizio Windows da eseguire quando il computer è acceso indipendentemente dagli utenti collegati al computer.

Consultare la sezione *Installazione del programma di gestione delle licenze Seagull* per ulteriori informazioni sulle istruzioni di installazione. Per ulteriori informazioni sul funzionamento del programma di gestione delle licenze Seagull, consultare inoltre la relativa guida.

Capitolo 3: Installazione e configurazione dei driver della stampante Seagull

Panoramica

Nel presente capitolo vengono fornite le informazioni relative all'installazione dei driver Windows per stampanti termiche di etichette Seagull. Vengono inoltre indicate le modalità per l'ottimizzazione delle prestazioni di stampa e le informazioni relative al miglioramento della comunicazione attraverso una porta seriale.

Installazione dei driver per stampante

Procedura

1. Avviare il programma di Windows **Installazione guidata stampante**:
 - a. Fare clic su **Start**.
 - b. Selezionare **Impostazioni**.
 - c. Selezionare **Stampanti**. Viene visualizzata la finestra di dialogo **Stampanti**.
 - d. Fare doppio clic su **Aggiungi stampante**.
2. Rispondere alle domande poste nelle pagine della procedura guidata, quindi premere **Avanti**. Le pagine visualizzate variano in base alla versione di Windows utilizzata e alle risposte date. Verrà quindi visualizzata una pagina contenente il pulsante **Scegliere disco Driver**.

3. Fare clic su tale pulsante, quindi, quando richiesto, immettere l'unità disco e il percorso della directory dei file del driver della stampante, generalmente **D:**. Gli utenti di NT 4.0 dovranno immettere **D:\Drivers\NT4** al posto di **D:**. Sostituire **D** con la lettera dell'unità appropriata se l'unità CD-ROM corrisponde a una lettera diversa.
4. Proseguire la procedura **Installazione stampante guidata**, tralasciando la sezione relativa alla pagina di prova. Nel caso in cui sia utilizzata una porta seriale a 9 o 25 piedini di vecchio tipo, verranno richieste alcune impostazioni specifiche. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione *Comunicazione seriale*.

Nota

Alla richiesta di stampa della pagina di prova, selezionare **No**. Tale procedura presuppone infatti l'utilizzo di stampanti laser, a getto di inchiostro o a matrici di punti in grado di stampare una pagina completa. Tale operazione non è possibile con la stampante termica per etichette.

Errori possibili durante l'installazione del driver

Se durante l'installazione del driver della stampante vengono visualizzati messaggi di errore relativi a file o unità in uso, procedere come segue:

1. Riavviare Windows.
2. Chiudere tutti i programmi avviati automaticamente all'apertura di Windows, inclusa la barra dei collegamenti di Microsoft Office.
3. Tentare nuovamente l'installazione.

Comunicazione seriale

Panoramica

Si consiglia di utilizzare una porta parallela, una porta USB o una connessione Ethernet se disponibili sulla stampante. Tali dispositivi migliorano infatti le prestazioni della stampante eliminando la confusione derivante dall'impiego di più cavi.

Tuttavia, alcune stampanti sono dotate di un'unica porta seriale a 9 o a 25 piedini (RS-232). Nella presente sezione vengono descritti alcuni dei problemi maggiori causati da questo tipo di porta seriale. Vengono inoltre fornite indicazioni relative alla migliore configurazione di Windows e alla scelta del cavo seriale adatto.

Nota

Per una descrizione dettagliata dei problemi relativi alla comunicazione seriale, consultare la sezione *Serial Communications* della guida del driver della stampante.

Impostazione e scelta dei cavi

Se le porte seriali del computer e della stampante non vengono impostate in modo identico, la comunicazione corretta non sarà garantita. Si noti inoltre che le modalità di collegamento interno dei cavi seriali sono piuttosto complicate.

È importante tenere presente che il programma da cui verrà eseguita la stampa, quale BarTender, non controlla la comunicazione seriale tra il computer e la stampante. La modalità della comunicazione seriale è infatti controllata da:

- ◆ Le impostazioni della porta seriale della stampante.
- ◆ Le impostazioni della porta seriale del computer.
- ◆ Il tipo di cavo seriale utilizzato.

Impostazioni della porta seriale

La comunicazione seriale dipende dai parametri riportati di seguito che devono essere impostati allo stesso modo per la stampante e per il computer.

- ◆ **Velocità di trasmissione:** indica la velocità di ricezione dei dati della stampante espressa in bit al secondo. I valori tradizionali sono 2.400, 4.800, 9.600, 19.200, 38.400 e 57.600; il valore impostato come predefinito è generalmente 9.600. Per impostare la velocità di trasferimento massima a cui la stampante è in grado di funzionare correttamente, eseguire una serie di prove per rilevare il valore appropriato dopo avere impostato gli altri parametri.
- ◆ **Bit di dati** (chiamato inoltre lunghezza di parola o di byte): indica il numero di bit utilizzati per codificare i caratteri inviati alla stampante. Solitamente tale valore è pari a **8**, sebbene le stampanti meno recenti siano impostate in modo predefinito su **7**.
- ◆ **Bit di parità:** si tratta di un bit extra facoltativo, talvolta inviato successivamente ai bit di dati di un carattere trasmesso allo scopo di verificare gli errori. Le impostazioni disponibili sono **Pari**, **Dispari** e **Nessuno**.
- ◆ **Bit di arresto:** si tratta della lunghezza della pausa al termine del carattere trasmesso. L'impostazione più comune è di un bit di arresto.
- ◆ **Controllo di flusso** (talvolta detto "Handshaking"): può essere impostato su **software** (detto inoltre **Xon/Xoff**) o **hardware**. Non utilizzare come impostazione di questo campo il valore **Nessuno**. La disattivazione del controllo di flusso causa la corruzione o la mancata esecuzione dei lavori di stampa.

Nota

Consultare la sezione *Understanding and Setting Flow Control (Handshaking)* della guida del driver della stampante per ulteriori informazioni sulla scelta del metodo handshaking.

Impostazione dei parametri seriali della stampante

Le impostazioni della porta seriale della stampante vengono controllate tramite l'interruttore DIP o mediante un sistema di menu cui si accede dal pannello anteriore della stampante. Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione della stampante.

La maggior parte delle stampanti non consente la modifica di tutti i parametri sopra indicati. Consultare il manuale della stampante per determinare le impostazioni necessarie e accertarsi di effettuare le stesse impostazioni in Windows.

Impostazione dei parametri seriali in Windows

Le impostazioni della porta seriale vengono specificate al momento dell'installazione del driver della stampante. Per modificarle, attenersi alla procedura appropriata riportata di seguito.

Windows 95, 98 e Me

1. Fare clic su **Start**.
2. Selezionare **Impostazioni**, quindi **Stampanti**. Viene visualizzata la cartella **Stampanti**.
3. Fare clic con il tasto destro del mouse sulla stampante della quale si desidera modificare le impostazioni, quindi selezionare **Proprietà**. Viene visualizzata la finestra di dialogo **Proprietà**.
4. Fare clic sulla scheda **Dettagli**, quindi sul pulsante **Impostazioni della porta**.

5. Regolare le impostazioni come desiderato, quindi selezionare **OK**.
6. Selezionare nuovamente **OK** per uscire dalla finestra di dialogo **Proprietà**.

Windows NT, 2000 e XP

1. Fare clic su **Start**.
2. Selezionare **Impostazioni**, quindi **Stampanti**. Viene visualizzata la cartella **Stampanti**.
3. Fare clic con il tasto destro del mouse sulla stampante della quale si desidera modificare le impostazioni, quindi selezionare **Proprietà**. Viene visualizzata la finestra di dialogo **Proprietà**.
4. Fare clic sulla scheda **Porte**.
5. Per procedere alla modifica delle impostazioni della porta, fare clic sul pulsante **Configura porta**, quindi sul pulsante **Impostazioni**.
6. Regolare le impostazioni della porta come desiderato, quindi fare clic su **OK**.
7. Fare clic su **Chiudi** per uscire dalla finestra di dialogo **Proprietà**.

Uso del cavo seriale corretto

Dato che la stampante e il computer utilizzano porte seriali dotate di uscite ed ingressi che corrispondono agli stessi piedini, è necessario configurare il cablaggio in modo che venga creato un collegamento incrociato tra le uscite di una porta e le corrispondenti entrate presenti nell'altra porta. Il cavo seriale che consente di collegare i segnali in questo modo è detto *cavo null modem*. Per contro, il *cavo seriale straight-through*, viene spesso utilizzato per collegare il computer al modem, ossia per collegare i piedini 1, 2, 3 e così via presenti sul computer ai piedini 1, 2, 3 e così via del modem. Nel caso in cui alla stampante venga collegato un cavo seriale di tipo straight-through, il segnale di uscita proveniente dal computer non verrebbe trasmesso ad un piedino di ingresso della stampante per essere ricevuto, ma ad un piedino di uscita della stessa per cui il segnale verrebbe ignorato.

Nota

Alcune delle stampanti termiche più aggiornate richiedono il collegamento con un cavo seriale di tipo straight-through. In caso di dubbi, consultare la documentazione fornita dal produttore.

Cablaggio e controllo di flusso (Handshaking)

È possibile incrociare altre linee in modo che per la stampante sia resa disponibile l'opzione di handshaking dell'**hardware** (consultare la sezione *Impostazioni della porta seriale* di cui sopra). È pertanto fondamentale consultare il manuale della stampante per determinare quale sia il cavo migliore. Generalmente, le configurazioni dei cavi di base, sebbene possano contenere più cavi di quelli richiesti dalle stampanti sono adatte alla maggior parte delle stampanti.

Nota

Consultare la guida del driver in uso per ulteriori informazioni sugli schemi di cablaggio e sui piedini dei cavi null modem più frequentemente utilizzati con le stampanti termiche e per le informazioni relative alla messa a terra.

Configurazione per l'ottimizzazione delle prestazioni

Suggerimenti sull'ottimizzazione delle prestazioni

Alcune tra le funzioni grafiche di Windows, tra cui la possibilità di stampare i caratteri TrueType, potrebbero implicare l'invio di una grande quantità di informazioni alla stampante termica. Pertanto, è necessario configurare in modo ottimale sia la stampante che il computer.

I suggerimenti riportati di seguito contengono utili informazioni relative all'ottimizzazione della velocità di stampa e alle differenze tra le immagini formattate da Windows e quelle formattate dalla stampante.

Evitare quando possibile la comunicazione seriale RS-232

Alcune stampanti termiche standard sono dotate di un'unica porta seriale a 9 o 25 piedini (RS-232). È possibile che siano presenti come ulteriori opzioni una porta parallela, una porta USB o una connessione Ethernet. La comunicazione seriale RS-232 è adatta se si intende utilizzare i codici a barre e i tipi di carattere presenti nella stampante. Tuttavia, le prestazioni della stampante miglioreranno notevolmente utilizzando una porta parallela, una porta USB o una connessione Ethernet, nel caso in cui si desideri sfruttare le funzioni grafiche di Windows.

Utilizzare quando possibile le medesime etichette

Se vengono utilizzate le medesime etichette, è possibile inviare alla stampante la grafica in esse contenute una sola volta, in modo che la velocità di stampa delle etichette successive alla prima aumenti.

Utilizzare quando possibile oggetti e caratteri basati sulla stampante o caratteri caricati

I programmi di Windows consentono di stampare immagini e caratteri non caricabili eseguendone il disegno punto per punto grazie alla grafica bitmap, processo che rallenta le operazioni della stampante. Fortunatamente, molte stampanti termiche sono in grado di trasmettere codici a barre, linee, caselle e caratteri di testo scalabili incorporati (o caricati) grazie a funzioni di elevato livello. È ad esempio possibile che un programma di Windows stampi un carattere presente nella stampante tramite la trasmissione di pochi e rapidi codici di controllo, piuttosto che inviare il disegno bitmap punto per punto dell'immagine di testo.

In alcuni casi, il programma di Windows è tuttavia obbligato a trasmettere l'immagine come bitmap. Si noti pertanto che maggiore sarà la grafica inviata alla stampante, minore sarà la velocità della stampante.

Funzioni della stampante non disponibili per tutti i programmi

Poiché la maggior parte delle funzioni speciali incorporate nelle stampanti termiche variano in base alla marca della stampante e poiché le stampanti termiche sono completamente diverse dalle comuni stampanti utilizzate con Windows, i programmi standard di Windows non sono in grado di accedere ad alcuni comandi ad elevato livello della stampante termica. Tuttavia, BarTender è stato progettato per sfruttare tali comandi.

Appendice A: Guida alla soluzione dei problemi del driver della stampante

Nella presente appendice viene descritta la procedura migliore per la soluzione dei problemi di stampa.

Procedura dettagliata per la soluzione dei problemi di stampa

In caso insorgano problemi durante le operazioni di stampa, procedere come indicato di seguito. Se il problema persiste, rivolgersi al supporto tecnico Seagull (consultare la sezione *Appendice B*).

1. **Verificare le impostazioni della porta seriale:** se si sta utilizzando una porta seriale, verificare le impostazioni di Windows e della stampante relative a velocità di trasmissione, bit di dati, bit di arresto e parità. Consultare la sezione *Impostazioni della porta seriale* nel *Capitolo 3*.

Non dare per scontato che le impostazioni predefinite della stampante indicate nel manuale rispecchino quelle effettivamente attivate per la stampante. È infatti necessario controllare direttamente gli interruttori meccanici posti in genere nella parte posteriore della stampante oppure le impostazioni di menu del pannello anteriore prima di accertarsi della configurazione delle impostazioni di comunicazione della stampante.

2. **Verificare il cavo:** verificare che il cavo sia collegato in modo corretto e che sia inserito nella porta appropriata del computer. Accertarsi inoltre che le impostazioni della porta della stampante Windows rispecchino quelle della porta a cui è collegato il cavo della stampante.

3. **Stampare la pagina relativa allo stato della stampante:** per verificare eventuali problemi meccanici della stampante stampare dal pannello di controllo della stessa (non dal computer) un documento o un'etichetta presenti in memoria. I nomi di tali documenti variano in base al modello della stampante e possono essere detti pagine di stato, etichette di esempio, configurazioni o etichette di configurazione. Consultare il manuale della stampante per ulteriori informazioni sulla procedura da seguire. Nel caso in cui non sia possibile stampare il documento o l'etichetta di prova, potrebbe essere necessario rivolgersi all'assistenza prima di poter procedere con il resto delle operazioni atte alla soluzione dei problemi.

Nota

Se per procedere alla stampa della pagina relativa allo stato della stampante è stato necessario regolare l'interruttore della stampante, reimpostare l'interruttore sulla posizione precedente.

4. **Riavviare la stampante:** è possibile che la stampante non sia stata ripristinata in modo corretto a seguito di un errore nell'ultimo lavoro di stampa o dell'ultimo cambiamento ad un'impostazione di comunicazione. Spegnerla stampante e lasciarla in questo stato per cinque secondi prima di accenderla nuovamente. Accertarsi che, al momento dell'accensione, la stampante completi la procedura di prova automatica prima di effettuare nuovamente la stampa. Nessuna spia lampeggia e, per alcune stampanti, verrà visualizzata la parola **Pronto** o verrà illuminato un indicatore, generalmente in verde.
5. **Stampare l'etichetta di prova del driver:** per effettuare il primo lavoro di stampa al termine dei punti da 1 a 4, utilizzare la funzione **Etichetta di prova** del driver della stampante Seagull:
 - a. Fare clic su **Start**.
 - b. Selezionare **Impostazioni**, quindi **Stampanti**. Viene visualizzata la cartella **Stampanti**.

- c. Fare clic con il tasto destro del mouse sulla stampante della quale si desidera modificare le impostazioni, quindi selezionare **Proprietà**. Viene visualizzata la finestra di dialogo **Proprietà**.
 - d. Fare clic sulla scheda **Impostazioni stampante** o **Impostazioni periferica**.
 - e. Fare clic su **Etichetta di prova**.
Se non viene stampata alcuna etichetta (neanche vuota) e/o viene visualizzato un messaggio di errore di comunicazione della stampante, passare al punto 11. Diversamente, procedere al punto 6.
6. **Stampare il testo della periferica a partire dall'applicazione:**
creare un'etichetta tramite l'applicazione utilizzando i caratteri presenti nella stampante, piuttosto che i caratteri TrueType di Windows. Se la prova ha esito positivo e non occorre inserire nell'etichetta grafici o caratteri TrueType, procedere alla progettazione del tipo di etichetta desiderato quindi alla produzione dello stesso.
 7. **Stampare piccoli grafici a partire dall'applicazione:**
aggiungere all'etichetta un piccolo grafico e una lettera in carattere TrueType quale Arial o Times New Roman. La prima lettera immessa deve essere di dimensioni ridotte, attorno ai 12 punti.
Se la stampa del testo TrueType e del grafico non ha esito positivo, potrebbe essere necessario aggiornare la memoria o il firmware della stampante. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale della stampante.
 8. **Stampare ulteriori grafici a partire dall'applicazione:**
aumentare le dimensioni del testo TrueType e tentare di stampare una o più parole utilizzando più caratteri TrueType, piuttosto che una singola lettera. Se tale operazione ha esito positivo, procedere alla stampa nell'etichetta di tutti i grafici desiderati.

9. **Controllare la memoria della stampante:** se i caratteri TrueType o i grafici bitmap vengono stampati perfettamente solo per metà dell'etichetta, quindi interrotti nettamente, significa che la stampante non dispone della memoria sufficiente per completare la stampa di tutta la grafica desiderata. Rivolgersi al proprio rivenditore per aggiornare la memoria della stampante.

Altri fenomeni che indicano una quantità di memoria insufficiente sono la trasmissione di dati non corretti, la presenza di immagini grafiche corrotte o la mancata stampa dell'etichetta stessa. Nel caso in cui si stia utilizzando una porta seriale, tali fenomeni potrebbero inoltre indicare un problema del controllo di flusso (handshaking), come descritto al punto 10. In tal caso, disattivare, quindi attivare nuovamente la stampante.

10. **Verificare la presenza di problemi del controllo di flusso della porta seriale:** se si sta utilizzando una porta seriale ed il lavoro di stampa si interrompe e/o genera un messaggio di errore di comunicazione dopo che la trasmissione alla stampante di parte dei dati è riuscita, potrebbe trattarsi di un problema di controllo di flusso.

Per verificarlo, diminuire la velocità di stampa. Se ad esempio la stampa è stata effettuata ad una velocità di 9.600 baud, eseguire un lavoro di stampa di prova alla velocità di 1.200 baud o inferiore. Applicare la stessa modifica alle impostazioni di entrambe le porte, ossia quella di Windows e quella della stampante.

Se in questo modo il problema viene risolto o rimandato ad un momento successivo, occorre regolare le impostazioni del controllo di flusso. Alternare il controllo di flusso tra **software (Xon/Xoff)** e **hardware** o viceversa. Accertarsi di utilizzare un cavo che consenta alla stampante di utilizzare il controllo di flusso **hardware**. Consultare il manuale della stampante.

11. Verificare la presenza di problemi del cavo della porta

seriale: se si sta utilizzando la porta seriale e la stampa di **Etichetta di prova** non ha esito positivo, è possibile verificare che non si tratti di un problema di collegamento disattivando temporaneamente il controllo di flusso (handshaking).

- a. Accertarsi che le impostazioni di comunicazione della stampante corrispondano a quelle della porta di Windows.
- b. Accertarsi che il cavo in uso sia di tipo “null-modem” e non un cavo seriale di tipo “straight-through”.
- c. Modificare le impostazioni del controllo di flusso di Windows per la porta seriale selezionando **Nessuno**. Spegnerne quindi la stampante e lasciarla in questo stato per cinque secondi prima di accenderla nuovamente.
- d. Al termine della prova automatica riavviare il lavoro di stampa.

Se il lavoro di stampa viene completato, significa che il cavo non è compatibile con il sistema del flusso di controllo (handshaking). Individuare il problema del cavo, correggerlo, quindi impostare nuovamente il controllo di flusso **software (Xon/Xoff)** o **hardware**.

12. Verificare la presenza di altri problemi: se ancora non è possibile stampare, è probabile che:

- Un secondo prodotto hardware contribuisca all’interruzione o l’indirizzo I/O sia motivo di un conflitto con la porta di comunicazione.
- oppure
- L’impostazione avanzata di Windows non è stata configurata in modo corretto.

In entrambi i casi, rivolgersi al rivenditore del computer o all’assistenza tecnica del produttore del computer.

Eventuali altri problemi:

- Cavo seriale della stampante non adatto o configurato in modo improprio. Ad esempio, un semplice cavo seriale null-modem “3-wire” non consente la stampa da Windows a meno che il controllo di flusso non sia impostato su **Nessuno**.
- Il cavo della stampante è collegato alla porta errata del computer.
- Nel computer o nella stampante la porta della stampante presenta problemi di funzionamento.
- La stampante è spenta o non in linea.
- La porta di comunicazione del computer potrebbe trovarsi in conflitto con altri componenti hardware presenti nel computer.

Per risolvere tale problema sarà pertanto necessario controllare un componente per volta.

Appendice B: Supporto tecnico

Se dopo avere consultato il manuale e la guida persistono dubbi, è possibile contattare il reparto di supporto tecnico di Seagull tramite i numeri telefonici e gli indirizzi di posta elettronica riportati di seguito.

Nota

Il supporto tecnico per Visual Basic Scripting è limitato. Per informazioni sui limiti del supporto, consultare la sezione *Technical Support, Visual Basic Scripting* nell'indice della guida in linea di BarTender.

	Stati Uniti	Europa
Telefono	425-641-1408	+31 (0) 30 636 1931
FAX	425-641-1599	+31 (0) 30 636 2941
	Le richieste di supporto tecnico spedite via fax riceveranno una risposta via fax.	
Internet	TechSupport@SeagullScientific.com	EuroTech@SeagullScientific.com
	Le richieste di supporto tecnico inviate tramite Internet riceveranno una risposta tramite Internet.	

Per beneficiare del supporto è *necessario* registrare il software

È strettamente necessario compilare ed inviare entro dieci giorni dall'acquisto la scheda di registrazione del prodotto inclusa nella confezione del software. *Il supporto tecnico non verrà reso disponibile a meno che non sia stata spedita la scheda di registrazione del prodotto.*

Effettuare la chiamata rimanendo in prossimità del computer

Durante la chiamata al supporto tecnico, è molto importante che il telefono sia posto in prossimità del computer su cui viene eseguito BarTender in modo da semplificare le operazioni di assistenza.

Indice

A

accesso alla guida, 18
altezza
 etichette, 9
 modifica codici a barre, 10
 modifica oggetti di testo, 10
Appunti, 11

C

campo Copie di etichette identiche, 18
cancellazione di un oggetto, 12
caratteri caricabili, 31
casella di controllo Imposta
 manualmente, 9
cavi seriali, 29
cavo null modem, 29, 37
cavo seriale straight-through, 29, 37
chiave di sicurezza, 1, 3, 4
codice a barre
 modifica della simbologia, 16
codici a barre
 creazione, 10
 modifica delle dimensioni, 10
 spostamento, 10
colonne
 etichette, 9
comunicazione seriale, 25
connessione Ethernet
 confronto con RS-232, 25, 30
contattare Seagull Scientific. *Vedere*
 Seagull Scientific, contattare
controllo di flusso
 porte seriali, 36, 37
Controllo di flusso

 porte seriali, 29
copiare
 oggetto etichetta, 11
creazione di oggetti
 importazione di immagini, 16
Creazione guidata Aggiunta database,
 15

D

data
 come dati etichetta, 12
database
 impostazione, 15
 lettura di dati da, 12, 14
dati schermo, 12
DCOM, 2, 5, 6
dimensioni
 etichette. *Vedere* dimensioni delle
 etichette.
 foglio, 8
dimensioni delle etichette
 selezione, 8

E

elenco di task
 creazione/modifica in Commander,
 20
 esecuzione, 21
eliminazione di un oggetto, 12
errori
 durante l'installazione del driver
 della stampante, 24
etichette
 stampa, 17

F

finestra. *Vedere* dialogo.
finestra di dialogo
 Impostazione database, 17
 Impostazione pagina, 8
 Modifica immagine selezionata, 17
 Modifica oggetto codice a barre
 selezionato, 16
 Stampa, 8, 17
finestra di dialogo (Commander)
 Opzioni task, 21
formati di etichette
 forniti da Seagull Scientific, 18
 predefiniti, 18
 preesistenti, 18
formati di etichette predefiniti, 18
formati di etichette preesistenti, 18
formato
 etichette. *Vedere* formati di etichette

G

grafici
 importazione, 16
guida
 accesso, 18
guida sensibile al contesto, 19

H

handshaking
 porte seriali, 29, 37
 porte seriali, 36
HASP, 3, 4

I

immagini
 importazione, 16
importazione di immagini, 16
incollare

oggetti etichetta, 11
indirizzo Internet di Seagull Scientific,
 39
indirizzo Web di Seagull. *Vedere*
 indirizzo Internet di Seagull
informazioni
 sul programma di gestione delle
 licenze Seagull, 4
installazione
 chiave di sicurezza, 3
 DCOM necessario per computer con
 Windows 95, 2
 di BarTender, 5
 di Commander, 5
 di DCOM, 5
 di driver Windows per stampanti
 Seagull, 23
 di MDAC, 2, 6
 di WinSock 2, 2
 MDAC necessario per computer con
 Windows 95, 2
 MDAC necessario per computer con
 Windows 95/98/ME/NT, 2
 programma di gestione delle licenze
 Seagull, 4
 WinSock 2 necessario per computer
 con Windows 95, 1
Installazione guidata stampante, 23
interruzione o conflitto di indirizzo I/O,
 37

L

larghezza
 etichette, 9
lettura dei dati etichetta da un database,
 14
lettura di dati etichetta da un database,
 12
licenza. *Vedere* Programma di gestione
 delle licenze Seagull. *Vedere*

Programma di gestione delle licenze
Seagull

M

margini, 8
MDAC, 2, 5, 6
modalità dimostrativa, 3

N

numeri telefonici di Seagull Scientific,
39

O

ODBC
lettura dati da, 12, 14
oggetti di testo
creazione, 10
modifica dell'altezza, 10
oggetti e caratteri basati sulla
stampante, 31
ora
come dati etichetta, 12
orientamento, 8

P

parametri della porta seriale
della stampante, 27
di Windows, 27
porta parallela
confronto con RS-232, 25, 30
porta seriale
parametri, 26
porta seriale RS-232, 25, 30
porta USB, 3
confronto con RS-232, 25, 30
posizione degli oggetti
modifica, 10
programma Commander, 1, 19

procedure comuni, 20
Programma di gestione delle licenze di
Seagull
installazione, 4
Programma di gestione delle licenze
Seagull, 1
proprietà
oggetti etichetta, 16

Q

quadratini di ridimensionamento, 10

R

registrazione di BarTender, 40
righe
etichette, 9
rimozione di un oggetto, 12

S

SAP
lettura dati da, 12, 14
schermata. *Vedere* dialogo.
Seagull Scientific
contattare, 39
segnale di attivazione
e Commander, 19
selezione
oggetti, 10
servizio Windows
esecuzione di License Server come,
22
simbologia, 16
Simbologia, 16
spostamento di oggetti, 10
stampa
etichetta di prova, 34
guida alla soluzione dei problemi, 33
suggerimenti sulla prestazione, 30
stampa delle etichette, 17

stampante
 selezione, 8
supporto tecnico, 39
supporto, tecnico, 39

T

task nell'elenco
 eliminazione, spostamento e
 riorganizzazione, 21

V

versione Enterprise, 2, 3, 4
versioni
 di BarTender. *Vedere* versione
 Enterprise.
Visual Basic, 12, 19

W

WinSock 2, 1, 2